

EUROTOP L2

5. Nous sous prévenons de la possibilité de destruction des écrans par les imprégnants de sel mal préparés (des concentrés) servant à protéger les lattes et voliges situés au dessus de **EUROTOP**. Les eau pluviales ou la neige emportées par le vent rincent les sel actifs du bois en les encastrant sur l'écran. Si l'imprégnant est mal préparé, il peut détruire non seulement l'écran mais aussi tous les éléments métaux de la toiture.
6. Les figures 5 et 6 montrant la fixation de l'écran autour de la cheminées ne concernent que les cheminées de ventilation et de désaération. Les cheminées de ventilation devraient être jointes à l'écran **EUROTOP** selon les recommandations de la loi contre l'incendie en vigueur (à portée nationale).
7. Il vaut mieux effectuer la pré-fixation avec des clous à tête large ou des épingle et une agrafeuse. Ce type de fixation peut cause des infiltrations d'eau en cas de pluie pendant la pose s'il n'y a eu encore de couverture principale. Après une bonne pose de la couverture principale, il est impossible que l'eau entre sous le voilage de manière à causer des moulures sur les poutres de la construction du toit. Si l'investisseur craigne ce type de moulures, il doit demander à l'exécutant d'employer des rubans spumeu d'étanchéité collés sous voilage (EURO-BAND P).
8. La fixation des écrans sur les planches à l'aide des clous ou épingle peut causer leur destruction si le nombre de points de fixation est exagéré. Les épingle ou clous devraient être placés de manière à ce que le voilage les cache et leur étanchéité totale peut être assurée grâces au ruban collé au-dessous du voilage.
9. Si la thermoisolement du toit doit toucher les planches du lit sur lequel est posé l'écran **EUROTOP**, la largeur des planches du lit ne doit pas dépasser 11 cm et elles ne doivent pas être jointes sur toute leur longueur. Les planches plus larges demandent un plus grand écart entre elles.
10. La quantité des écrans utilisés Est toujours plus importante que la surface du toit et la passe de 20-200% selon la complexité de la construction du toit et du nombre des éléments d'étanchéité traversant le toit.
11. La simplification des solutions proposées dans cette instruction peut causer des fautes d'étanchéité dans l'écran.

L'instruction a été préparée selon l'état de savoir de janvier 2012 r.

D'autres applications des écrans EUROTOP

- Comme couche d'étanchéité de couverture sur les lattes à pente basse (10° - 19°). La pose de **EUROTOP** sur ce type de toitures est soumise aux autres instructions. Leur réalisation doit être prise au compte au moment de préparation des plans du bâtiment (instruction convenable www.fakro.com).
- Comme isolation contre le vent dans les parois de charpente de bois ou métal (instruction convenable www.fakro.com).
- Comme matériel d'écart de la fissure de ventilation et isolant la thermoisolement dans les toitures à ventilation (sous le lit de la couverture).
- Comme couche de séparation dans les toitures couvertes de tôles plates jointes en rebords verticaux ou horizontaux etc..
- Comme couche d'étanchéité des joints des cloisons PIR, PUR, OSB, planches , contre-plaqués etc. matériaux sur toitures et parois.
- Comme couche d'étanchéité de couvertures posées sur le lit de planches, contre-plaqués et ardoises, dalles fibre ciment etc.
- Comme couche d'étanchéité et protection de thermoisolement dans les plafonds (en bois et en béton).

Dans chacun e de ces applications le mode de pose des écrans **EUROTOP** doit être adapté à la fonction prévue.

Renseignements supplémentaires sur: www.fakro.com

INSTRUKCJA PO UKŁADKE MEMBRAN TYPA «EUROTOP»

В данной инструкции представлены основные правила укладки высокопаропроницаемых мембран предварительного покрытия типа «EUROTOP».

1. EUROTOP предназначена для уплотнения и защиты кровельного покрытия скатных крыш с углом наклона $\geq 20^\circ$ ($\geq 36,4\%$), установленных на обрешетке. Конструкция навеса крыши, на котором укладываются мембраны, должна обеспечивать вывод конденсата и воды, скапливаемой в результате протекания крыши за ее пределы.
2. Благодаря своей высокой паропроницаемости EUROTOP позволяет просушивать крышу, но исключительно при условии наличия постоянного движения воздуха над мембраной. Воздух выводит водяной пар, проникающий через мембрану. Для того, чтобы движение воздуха не stagnировало необходимо, чтобы входные отверстия, а также выходы вентиляционного пространства или вентиляционной щели были проходными и защищенными от животных. Высота вентиляционной щели должна быть рассчитана и выполнена в зависимости от размера крыши. (рис. 3).
3. EUROTOP можно закреплять непосредственно на теплоизоляционном материале, уложенном в конструкции крыши над дämmом, теплоизоляцией чердаком. Ее также можно укладывать в конструкциях над нежилым чердаком, в котором теплоизоляция уложена на перекрытии. В обоих случаях способ укладки мембраны одинаков.
4. EUROTOP укладывается серой стороной к чердаку, а стороной с нанесенными надписями - к улице. Основным креплением мембраны является надежная дожатая контррейка. В случае, если необходимо дополнительно закрепить мембрану, то ее прибивают непосредственно к стропилам гвоздями с широкой шляпкой или скрепками металлического шпильки. Скрепки и гвозди должны быть расположены под контройрейкой.
5. EUROTOP может быть уложена на конструкции крыши (рис. 1) или на дощатой опалубке. На сплошном дощатом настиле мембрана более подвержена механическим повреждениям, которые будут менее заметны, чем в случае повреждения мембраны, уложенной на крыше без опалубки. Кроме того, во время проведения кровельных работ по опалубке передвигаются люди, что повышает риск повреждения мембраны.
6. Оптимальным способом укладки мембраны EUROTOP является начало проведения работ с навеса. Мембрана в таком случае укладывается внахлест горизонтальными полотнами. Размер нахлеста зависит от угла наклона крыши (смотрите таблицу 1). EUROTOP можно также укладывать наноске или вертикально к навесу, в зависимости от организации работ. В случае укладки мембраны перпендикулярно к навесу, мембрана вертикальных нахлестов необходимо заклеить самоклеющимися лентами.
7. Плотности установленной мембраны EUROTOP достаточно, если очередные ее слои укладываются внахлест (рис. 1). Размер нахлеста обозначен пунктиром на верхней стороне мембраны EUROTOP. Последний слой мембраны укладывается в коньке крыши с около 15 см. нахлестом, таким образом, чтобы конек оказался дважды прикрыт мембраной (рис. 2). Также в угловых частях крыши полотна мембраны с соседних скатов должны накладываться на себя.
8. Плотность уложенного слоя зависит от способа выполнения соединения мембраны со всеми элементами крыши. Касается это тех участков крыши, через которые проходит дeфлекторы, воздухоотводы (рис 4), антенны, итп, а также мест соединения с дымовыми трубами, стенами итп. На стенах и подобных элементах мест соединения нахлестов должны обеспечивать вывод воды по наружной стороне мембраны. Чем плотнее соединение, тем слой нахлеста защищает крышу.
9. Существует несколько способов уплотнения данных элементов. Способ уплотнения зависит от достижения желаемой плотности соединения с EUROTOP.
10. Над световыми окнами, трубами, окнами для крыши и окнами-люками можно дополнительно выполнить желобки из EUROTOP (рис. 4). Желобки обеспечивают более надежную защиту от замерзающих и стекающих с верхних фрагментов крыши каплями, задуваемыми осадками или подтеками.
11. Возле труб (рис 5), окон-люков, окон для крыши итп. необходимо приклеить EUROTOP с помощью двухсторонней клеящей ленты (BUTYL BAND), таким образом, чтобы отогнутые вверх фрагменты мембраны образовывали позе высотой 10-15 см. В завершение, можно плотно заклеить все надрезанные фрагменты EUROTOP в угловых частях, а также места разрыва. Можно также дополнительно закрепить данные элементы самоклеющейся лентой (рис.6), что повышает плотность укладки. Выбор способа укладки зависит от климатических условий региона, а также от пожеланий инвестора или инспектора строительного надзора.
12. Для обеспечения плотного соединения вдоль ендов, перед укладкой основных слоев EUROTOP необходимо уложить в ендове дополнительный ее слой. На нем необходимо закрепить полотна EUROTOP с соседствующих скатов с нахлестом длиной как минимум 15 см. Если укладка кровельного покрытия производится отдельно на каждом из скатов, то нахлест можно уложить только на втором (с первого) в очередности выполнения ската (рис.7).
13. Уплотнить навесы можно несколькими способами, однако всегда должны быть соблюдены правила, перечисленные в пунктах 1,2. В навесе EUROTOP должна быть приклеена с помощью двухсторонней клеящейся ленты таким образом, чтобы ее край располагался на линии водосточка или на капельнике (рис.3) под водостокром и прикрывался основным кровельным покрытием.
14. Все места соединения с элементами, проходящими через мембрану, рекомендуют склеивать самоклеющимися лентами. Для склеивания мембран типа EUROTOP необходимо применять самоклеющиеся ленты, специально предназначенные для данных целей (напр. BUTYL BAND, EURO BAND и P).

Замечания и рекомендации

Мембраны предварительной укладки пропускают водяной пар и предназначены для уплотнения основного кровельного покрытия, но не могут при этом заменять основного покрытия. Они также не могут служить временной защитой крыши, а их укладка должна быть проведена одновременно с укладкой основного кровельного покрытия.


1. В данной инструкции содержатся основные рекомендации по укладке мембран. В ней не представлена информация о всех возможных вариантах укладки мембран на крыше. Существует также ситуация, в которых могут применяться другие варианты укладки, не описанные в данной инструкции. Качество укладки и функциональность мембран зависят от выбранного способа.
2. По причине воздействия УФ-лучей на EUROTOP, рекомендуется: - закрепление основного кровельного покрытия в максимально короткие сроки после завершения укладки EUROTOP. Оптимальным решением является одновременная укладка мембран и покрытия; - прикрывать мембраны (напр. теплоизоляцией) с внутренней стороны чердака в сроки, не превышающие 3-х месяцев с момента укладки мембраны на крыше (либо заслонить окна). В навесе мембраны необходимо прикрыть кровельным покрытием не позднее 2 месяцев с момента ее укладки. Если мембрана защищает жилой или нежилой чердак, то необходимо прикрыть ее другой пленкой или теплоизоляцией, защищая таким образом от света (или заслонить элементы, пропускающие солнечный свет - окна или окна-люки).
3. Работников, проводящих укладку EUROTOP, просим соблюдать правила противопожарной безопасности и воздержаться во время укладки от курения.
4. Пелел, падающей с сигарет, прожигает в мембране небольшие незаметные отверстия, способные однако пропускать влагу. Проверь мембрану могут также искры, падающие при резке черепицы или стали. Искры могут также привести к пожару.
5. Предосторожно также перед возможностью повреждения мембран не правильно смешанными соляными концентратами, предназначенными для защиты реек и контрреек , расположенных над EUROTOP. Задуваемая вода или тающий снег вымывает из древесины активную соль, которая оседает на мембране. Если пропитка подготовлена не правильно, то она способна повредить не только мембрану, но и все остальные металлические элементы крыши.
6. На рис. 5 и 6 показаны способы закрепления мембраны только возле вентиляционных каминнов и воздухоотводов. Дымовые трубы должны соединяться с мембраной EUROTOP согласно правилам, принятым в отдельных странах, а также с соблюдением правил противопожарной безопасности.
7. Предварительное закрепление мембран рекомендуется выполнять с помощью гвоздей с широкой шляпкой или скрепками металлического шпильки. Такое закрепление может привести к протеканию мембраны в процессе ее укладки во время дождя, если в этот период еще отсутствует основное кровельное покрытие. Если кровельное покрытие уложено соответствующим образом, то под контрейку уже не проникнет излишняя влага, вызывающая намокание строительной конструкции. Если инвестор опасается таких подтеков, то он должен потребовать от исполнителя работ применения уплотняющих лент, которые приклеиваются под контрейками (напр. EURO BAND P).
8. Закрепление мембран на сплошном дощатом настиле с помощью скрепок или гвоздей может привести к ее повреждению в случае, если мест закрепления слишком много. Скрепки или гвозди должны вбиваться в места, прикрытые контрейками, а их полную защиту обеспечит лента, уплотняющая контрейку снизу.
9. Если теплоизоляция крыши планируется уложить на досках опалубки, на которой уложена EUROTOP, то доски опалубки не должны быть шире 11 см, а также не должны статься по всей своей длине. В случае применения более широких досок, необходимо, чтобы между ними было большее расстояние.
10. Количество используемой для укладки мембраны весела должно превышать площадь крыши на 20%-200%, в зависимости от конструкции крыши и от количества уплотняемых элементов, через нее проходящих.
11. Все менее трудные способы укладки, не рекомендованные данной инструкцией, могут привести к некачественному уплотнению крыши мембраной.
12. Инструкция обновлена в январе 2012 года.

Другие варианты применения мембран типа EUROTOP.

1. Слой, уплотняющий покрытие, установленное на рейках в крышах с небольшим углом наклона (10°-19°). Условия правильной укладки, учитывающие более жесткие требования, касающиеся вентиляции покрытия и плотности укладки мембраны, должны быть учтены в проекте крыши. (Отдельная инструкция на www.fakro.com).
1. Прогростка каркасных металлических и деревянных стен (отдельная инструкция на [В любом из приведенных случаях, способ укладки мембран типа EUROTOP должен соответствовать требуемому назначению.](http://www.fakro.com).
1. Истационарный элемент вентиляционной щели, защищающий теплоизоляцию в вентилируемых крышах (под обшивкой/покрытием).
1. Прокладка в крышах, покрытых плоским металлическим покрытием, объединенным методом фальцовки.
1. Уплотнение соединений с панелями, досками, фанерой, итп материалами, уложенными на крышах и стенах.
1- Уплотнение плотных покрытий, уложенных на основе из досок, фанеры, панелей, напр.: сланцевое покрытие
1 - Уплотнение и защита теплоизоляции в перекрытиях (деревянной и бетонной).

</div>
<div data-bbox=)

Дополнительная информация на: www.fakro.com

	16 Dwie ostatnie cyfry roku umieszczenia oznakowania
1434 Marna Polska Folie Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, Ul. Postepu 15C, 02-676 Warszawa; POLSKA Zakład Produkcyjny, ul. Siedleckiego 2, 39-460 Nowa Dęba.	Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej Adres producenta
01/2016/ND EN 13859-1:2010 EN 13859-2:2010	Numer referencyjny Deklaracji Właściwości Użytkowych Zharmonizowana specyfikacja techniczna
90	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu
<p>Zamierzone zastosowanie zgodnie z EN 13859-1:2010: Wyrób do regulacji przenikania pary wodnej</p> <p>Zamierzone zastosowanie zgodnie z EN 13859-2:2010: Wyroby podkładowe do ścian</p>	
Poziom lub klasa E-d2	<p>Poziom lub klasa zadeklarowanych właściwości użytkowych</p> Reakcja na ogień [klasa]
W1	Odporność na przesiąkanie wody [klasa]
W1	Odporność na sztuczne starzenie. Odporność na przesiąkanie wody [klasa]
wzdłuż 200 +/-60, w poprzek 120 +/-60	Właściwości mechaniczne przy rozciąganiu [N/50mm]
wzdłuż 180 +/-50, w poprzek 100 +/-50	Odporność na sztuczne starzenie. Właściwości mechaniczne przy rozciąganiu [N/50mm]
wzdłuż 70 +/-40, w poprzek 90 +/-40 wzdłuż 40 +/-30, w poprzek 60 +/-30	Właściwości mechaniczne przy rozciąganiu - Wydużenie w kierunku [%] Właściwości mechaniczne przy rozciąganiu - Wydużenie w kierunku [%]
wzdłuż 90 +/-50, w poprzek 120 +/-50	Wytrzymałość na rozdzielanie [N]
-25	Giętkość w niskiej temperaturze (odkształcalność) [°C]
0,015 + 0,03/-0,01	sd Dyfuzyjnie równoważna grubość warstwy powietrza [m]

Peña wersja Deklaracji Właściwości Użytkowych 01/2016/ND oraz instrukcje zamierzonych zastosowań wraz z podpisem osoby upoważnionej jest dostępna u producenta oraz na naszej stronie www.fakro.com/ Complete Declaration of Performance 01/2016/ND and intended application instructions, together with the signature of the authorized person available from the producer and on our website: www.fakro.com

INFORMACJA TECHNICZNA

Materiał/ Material: Polipropylen/ Polypropylene.

Długość/ length [m]: 50 -40'

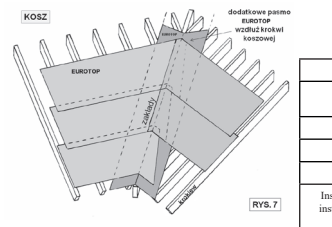
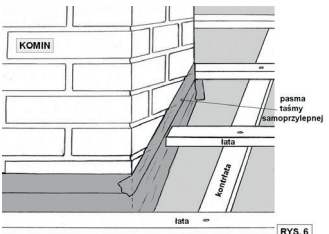
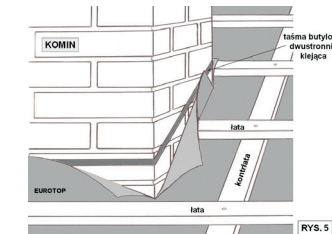
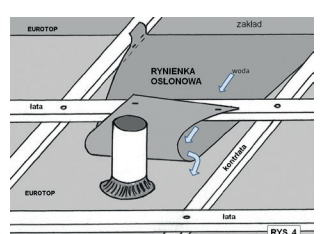
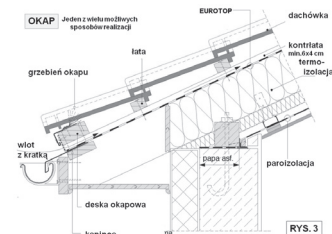
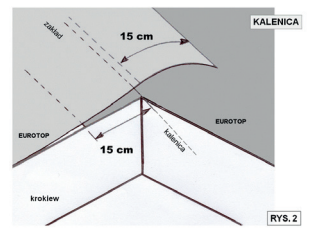
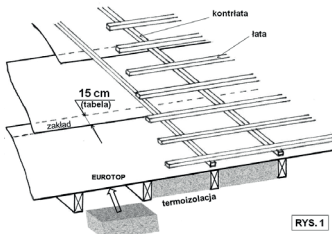
Szerokość/ width [m]: 1,5-0,5/ +/-1,5'

Prostolinowość [mm]: max 30 na 10 [m]

Gramatura/ Mass per unit area [g/m²]: 90 +/-15

Stabilność wymiarów/ dimensional stability [%]: wzdłuż/ along +/-3, w poprzek/ cross +/-1

Przepuszczalność powietrza przy dodatniej i ujemnej różnicy ciśnień/ Air permeability at plus and minus pressure difference [m³/ (m² x h x 50 Pa)]: ≤ 0,1



Advised minimal overlaps between consecutive strips of EUROTOP	
The slope of the roof	Width of the overlap between strips
20° - 24° (36,4% - 44,5%)	20 cm
25° - 35° (46,6% - 70%)	15 cm
36° - 90° (≥ 72,6%)	10 cm

Installing EUROTOP on the roofs with slopes under 20° is a subject to a separate instruction no. 4. Realisation of those recommendations demands taking them into account at the stage of designing of the building.